



MANUAL DE INSTRUCCIONES

JABRA ENHANCET™ PLUS



ADVERTENCIA: No utilice este producto si eres menor de 18 años.

Si este es el caso, consulte a un médico, preferiblemente a un otorrinolaringólogo, ya que su condición requiere atención especializada. Los audífonos disponibles sin receta están creados para usuarios mayores de 18 años.

Estos audífonos disponibles sin receta son para usuarios mayores de 18 años. Las personas menores de 18 años que sufran pérdida auditiva deben consultar a un médico, preferentemente a un otorrinolaringólogo, ya que podrían necesitar pruebas y orientación médicas. La pérdida auditiva puede afectar el discurso y el aprendizaje, por lo que también es importante consultar a un profesional para revisar el ajuste y recibir atención continua.

ADVERTENCIA: Cuándo consultar a un médico

Si tiene cualquiera de los problemas enumerados a continuación, consulte a un médico, preferentemente a un otorrinolaringólogo.

- Alguna de sus orejas tiene un defecto de nacimiento o una forma inusual. Sufrió lesiones en algún oído o deformaciones de alguna oreja en un accidente
- Ha visto salir sangre, pus o líquido del oído en los últimos 6 meses.
- Siente incomodidad o dolor en los oídos
- Tiene mucha cerilla o cree que puede tener algún objeto extraño en el oído
- Se marea mucho, o siente que gira o se desbalancea (vértigo)
- Su audición cambió repentinamente en los últimos 6 meses
- Su audición cambia: empeora y luego vuelve a mejorar
- Su audición es peor en un oído
- Escucha zumbidos en un solo oído

ADVERTENCIA: Estos audífonos no deben de causar dolor al insertarlos.

Si siente dolor o incomodidad al insertar o colocar el dispositivo en su oído, retírelo de inmediato. Para volver a intentarlo, asegúrese de seguir las instrucciones al pie de la letra. Si vuelve a sentir dolor o incomodidad, comuníquese con el fabricante. Si el dolor o la incomodidad no desaparece, comuníquese con su profesional de la salud auditiva. También puede reportar este evento adverso a la FDA al seguir las instrucciones discretas más adelante.



ADVERTENCIA:

- Si el estuche exterior de los auriculares o el estuche de carga están rotos, las baterías recargables colocadas en el interior podrían tener fugas. En este caso, no intente utilizar los auriculares ni el estuche de carga, y comuníquese con su profesional de la salud auditiva.
- Las fugas en las baterías pueden provocar quemaduras químicas. Si entra en contacto con el material proveniente de una fuga en las baterías, enjuáguese inmediatamente con agua tibia. Si sufre quemaduras químicas, o si su piel se pone roja o se irrita debido al contacto con el material proveniente de una fuga en las baterías, solicite atención médica.
- Si los auriculares o el estuche de carga están rotos, no los utilice.
- Nunca deje sin supervisión a las personas con desafíos cognitivos, intelectuales o mentales mientras utilizan los auriculares o el estuche de carga.
- La radiación emitida por las máquinas utilizadas en algunos estudios médicos, como resonancias magnéticas o tomografías, podría dañar los auriculares o el estuche de carga. Se recomienda evitar el uso de auriculares durante estos procedimientos o otros similares. Otros tipos de radiación, como las alarmas contra robo, los sistemas de vigilancia de habitaciones, el equipo de radio y los teléfonos móviles, contienen menos energía y no dañarán los auriculares ni el estuche de carga. Sin embargo, estos tipos de radiación podrían afectar momentáneamente la calidad del sonido o crear sonidos no deseados de forma temporal en los auriculares.
- No utilice los auriculares ni el estuche de carga en minas, yacimientos petrolíferos o otras áreas explosivas, a menos que estén certificadas para el uso de audífonos.
- Los auriculares están ajustados para las condiciones de sus oídos. No permita que otras personas utilicen sus auriculares, pues podrían sufrir daños auditivos.
- Si ingiere un auricular o un EarGel suelto, podría asfixiarse o sufrir otro tipo de daño. Si ingiere un auricular o un EarGel, solicite atención médica de inmediato.

- Mantenga los auriculares y los EarGels alejados de las mascotas, los niños y las personas con desafíos cognitivos, intelectuales o mentales.
- Los auriculares y el estuche de carga contienen baterías de iones de litio. La exposición a este material o la ingestión del mismo pueden provocar daños graves. Nunca se meta los auriculares en la boca.
- No elimine sus auriculares o su estuche de carga junto con la basura doméstica ordinaria. Para deshacerse de sus auriculares y del estuche de carga, diríjase a los sitios especializados en el manejo de desechos electrónicos.
- Nunca utilice un estuche de carga dañado. Si un estuche de carga dañado se reensambla incorrectamente, podría provocar una descarga eléctrica o incendiarse al utilizarlo posteriormente.
- No intente desarmar el estuche de carga, ya que podría exponerse a una descarga eléctrica peligrosa y se anulará la garantía.
- Evite cargar el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas, y no utilice el estuche de carga al aire libre ni en zonas húmedas.
- El estuche de carga contiene una batería de iones de litio. Consulte a la aerolínea para conocer los detalles sobre el transporte del estuche de carga.
- Si siente cualquier incomodidad o zumbido en los oídos, interrumpa inmediatamente el uso de los auriculares y comuníquese con un médico. El uso prolongado puede provocar daños en la audición residual, acúfenos o hiperacusia.
- Consulte a un profesional de la audición si cree que puede tener un objeto extraño en su canal auditivo.
- La batería está integrada y no se puede reemplazar. El uso de otras baterías podría presentar riesgos de incendio, explosión o quemaduras químicas.
- No se permite realizar ninguna modificación en los auriculares ni en el estuche de carga.

- Si los auriculares o el estuche de carga se exponen a una descarga de electricidad estática, se podrían presentar daños permanentes o averías temporales.
- Si el estuche de carga se conecta a un adaptador de energía o a una toma de electricidad defectuosos, se podrían presentar daños permanentes o averías temporales.
- Evite las vibraciones prolongadas, y no deje caer los auriculares ni el estuche de carga.
- Los auriculares y el estuche de carga contienen baterías de iones de litio, las cuales se pueden calentar. Los auriculares podrían alcanzar los 110 grados Fahrenheit o 43 grados Celsius. Si los auriculares o el estuche de carga se sienten calientes, deje de usarlos inmediatamente.
- Los auriculares únicamente se deben utilizar de la manera descrita en este manual de instrucciones. El uso incorrecto podría provocar daños a la audición residual, fatiga auditiva o incapacidad para brindar percepción del sonido.
- En general, la exposición a los sonidos fuertes puede dañar su audición. Estos auriculares no se deben utilizar como protección auditiva. Utilice protecciones auditivas normales en los entornos con sonidos fuertes.
- Al utilizar los auriculares, asegúrese de mantenerse alerta a los sonidos que le rodean.
- Los acúfenos pueden afectar su capacidad para personalizar correctamente sus auriculares.

Precaución: Este dispositivo no es una protección auditiva.

Si percibe sonidos demasiado fuertes, independientemente de la duración de los mismos, quítese este dispositivo. Si está en un lugar con sonidos fuertes, utilice el tipo adecuado de protección auditiva en lugar de este dispositivo. En general, si utilizas tapones para los oídos en un lugar con ruidos fuertes, quítese este dispositivo y utilice los tapones para los oídos.

Precaución: El sonido no debe provocar dolor ni incomodidad.

Si el sonido resulta demasiado fuerte o provoca dolor, baje el volumen o quítese el dispositivo. Si necesita bajar el volumen de manera constante, es posible que tenga que realizar otros ajustes en su dispositivo.

Precaución: Es posible que necesites ayuda médica si una pieza se queda atorada en su oído.

Si cualquier parte de su audífono, como la punta, se atora en su oído y no puede retirarla fácilmente con los dedos, solicite atención médica lo antes posible. No intente utilizar pinzas ni hisopos de algodón porque pueden empujar la pieza más hacia el interior de su oído, con lo que podrían dañar el tímpano o el canal auditivo, posiblemente con consecuencias graves.

Nota: Si siente alguna preocupación, consulte a un profesional.

Si prueba este dispositivo y sigue teniendo problemas o preocupaciones relacionadas con su audición, consulte a un profesional de la salud auditiva.

Nota: Lo que puede esperar cuando empiece a usar un audífono.

Los audífonos pueden ayudar a muchas personas con pérdida auditiva. Sin embargo, es importante saber que no restauran la audición normal, y de todas maneras puede tener dificultades para escuchar cuando hay ruido. Además, los audífonos no previenen ni mejoran las condiciones médicas que provocan pérdida auditiva.

A veces, las personas que empiezan a usar audífonos necesitan algunas semanas para acostumbrarse. De igual forma, muchas personas se benefician al recibir capacitación o asesoría para aprovechar mejor sus dispositivos.

Si tiene pérdida auditiva en los dos oídos, podría ser mejor para usted utilizar audífonos en ambos, especialmente en las situaciones en las que se puede cansar de escuchar, como en los entornos con ruido.

Nota: Si sufre alguna lesión, avería o cualquier otro tipo de evento adverso, repórtelo a la FDA.

Si desea reportar un problema relacionado con su audífono, envíe la información a la FDA lo antes posible después de que se presente el problema. La FDA los conoce como "eventos adversos", y pueden incluir los siguientes: irritación de la piel de la oreja, lesión provocada por el dispositivo (por ejemplo, cortaduras o rasguños,

quemaduras cuando la batería se sobrecalienta, piezas del dispositivo que se atorán en su oído, empeoramiento repentino de la pérdida auditiva debido al uso del dispositivo, etc.)

Las instrucciones para enviar reportes están disponibles en <https://www.fda.gov/Safety/MedWatch>, o al llamar al teléfono 1-800-FDA-1088. También puede descargar un formulario para enviarlo por correo a la FDA.



PRECAUCIÓN:

- Cuando se activa la función inalámbrica, el dispositivo utiliza transmisiones de baja potencia codificadas digitalmente para comunicarse con otros dispositivos inalámbricos. Aunque es poco probable, esto podría afectar a los dispositivos electrónicos ubicados en los alrededores. Si esto sucede, aleje los auriculares del dispositivo electrónico afectado.
- Los auriculares están diseñados para utilizarse de forma ocasional. El uso prolongado podría provocar incomodidad y dolor en los oídos.
- Si sufre algún efecto secundario, consulte a un profesional de la salud auditiva. Estos son algunos posibles efectos secundarios del uso de los auriculares:
 - Mareo
 - Acúfenos
 - Empeoramiento percibido de la pérdida auditiva
 - Náusea
 - Dolor de cabeza
 - Reacción en la piel
 - Acumulación excesiva de cerilla
- Sus auriculares podrían estar ajustados de una manera diferente. Evite utilizar el auricular del lado izquierdo en el lado derecho o viceversa, ya que esto podría dañar su audición.
- Nunca intente cambiar la forma de los auriculares o los EarGels. Esto podría provocar reacciones en la piel, o formar bordes filosos que podrían causar rasguños o llagas.

- Mantenga siempre su iPhone actualizado con la versión más reciente de iOS proporcionada por Apple.
- Nunca utilice alcohol ni otras soluciones para limpiar los auriculares o el estuche de carga. Esto podría dañar los auriculares y provocar una reacción en la piel.
- La cerilla y otros residuos en los auriculares pueden provocar infecciones. Para evitarlas, limpie los auriculares como se indica en las instrucciones.
- No intente secar los auriculares ni el estuche de carga en un horno, un horno de microondas o cualquier otro equipo de calentamiento. Esto provocará que se derritan y causar quemaduras en su piel.
- Por razones de seguridad, utilice únicamente el estuche de carga y el cable de carga incluidos con los auriculares.
- Si selecciona EarGels demasiado pequeños, podría sufrir fatiga auditiva, perder la percepción del sonido o provocar que los auriculares se salgan de su oreja.
- Si selecciona EarGels demasiado grandes, podría sentir incomodidad y dolor.
- Si los EarGels no están colocados adecuadamente en el auricular, se podrían soltar dentro de la oreja.
- Utilice únicamente los EarGels Jabra Enhance proporcionados con los auriculares Jabra Enhance.
- Es importante terminar la configuración y la personalización en una sola sesión.
- Realice la personalización en un lugar silencioso y dedique toda su atención a la guía paso a paso.
- La audición es única y se ve influenciada por muchos factores diferentes, como el género y la edad. Es importante asegurarse de seleccionar el género y el año de nacimiento correctos en la sección de personalización.

BIENVENIDO	1
USO PLANEADO	2
INSTRUCCIONES DE USO	2
DATOS CLÍNICOS (2021).....	2
QUÉ HAY EN LA CAJA	3
CONOZCA SUS AURICULARES.....	5
CONOZCA SU ESTUCHE DE CARGA.....	6
PRIMER USO	7
CÓMO PONERSE LOS AURICULARES	13
CÓMO HACER EL EMPAREJAMIENTO MANUAL	16
CÓMO CARGARLO.....	19
SIGNIFICADO DE LAS LUCES LED	22
CÓMO UTILIZARLO	24
APLICACIÓN JABRA ENHANCE	26
CONTROLES DE LA APLICACIÓN.....	29
CÓMO ACTUALIZAR EL FIRMWARE.....	31
CÓMO CUIDAR DE SU DISPOSITIVO	32
ACCESORIOS DE REPUESTO.....	34
PREGUNTAS FRECUENTES Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	36
GARANTÍA.....	38
SÍMBOLOS Y AVISOS.....	39
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	40
DECLARACIÓN DE FCC Y ISED	42

BIENVENIDO

Gracias por comprar los auriculares Jabra Enhance. ¡Esperamos que disfrute sus nuevos auriculares!

FUNCIONES DE JABRA ENHANCE

- Audición mejorada para escuchar música y disfrutar conversaciones más claras
- Sonido optimizado para diferentes entornos
- Resistentes al agua y al polvo, 1 año de garantía
- Diseño en miniatura para brindar un ajuste cómodo
- Hasta 12 horas continuas de batería (35 horas en total con el estuche de carga)
- Configuración sencilla mediante la aplicación Jabra Enhance

ESTE PRODUCTO PUEDE SER ÚTIL PARA USTED EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Si tiene dificultades para escuchar conversaciones en entornos silenciosos y con ruido
- Si no escucha la información importante durante las conversaciones
- Si tiene dificultades para escuchar a distancia
- Si tiene dificultades para entender lo que se dice en la televisión o en las llamadas telefónicas

USO PLANEADO

Los audífonos autoajustables Jabra Enhance están diseñados para amplificar el sonido para las personas mayores de 18 años que tienen dificultades para percibir sonidos en un nivel leve a moderado.

INSTRUCCIONES DE USO

Los audífonos autoajustables Jabra Enhance están diseñados para amplificar el sonido para las personas mayores de 18 años que tienen dificultades para percibir sonidos en un nivel leve a moderado. El usuario ajusta los audífonos para cubrir sus necesidades auditivas. No es necesario realizar ningún tipo de programación previa o prueba auditiva. El dispositivo está diseñado para la venta directa al cliente sin necesidad de consultar a un profesional de la salud auditiva.

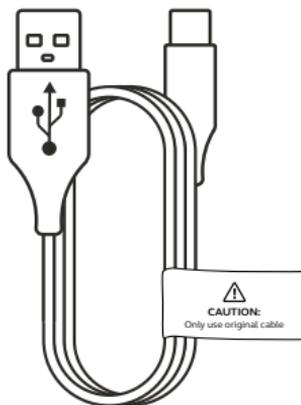
DATOS CLÍNICOS (2021)

En un estudio de investigación clínica, las personas con dificultades para percibir sonidos en un nivel leve a moderado experimentaron beneficios auditivos similares a nivel general, y mostraron niveles similares de satisfacción al utilizar los audífonos Jabra Enhance en comparación con un ajuste profesional del mismo dispositivo. No se encontraron eventos adversos durante este estudio.

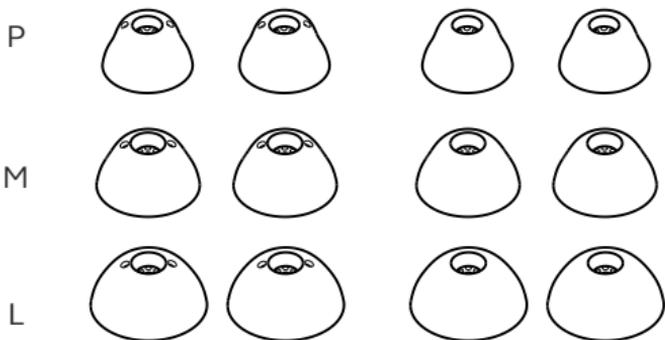
QUÉ HAY EN LA CAJA



Auriculares y estuche de carga



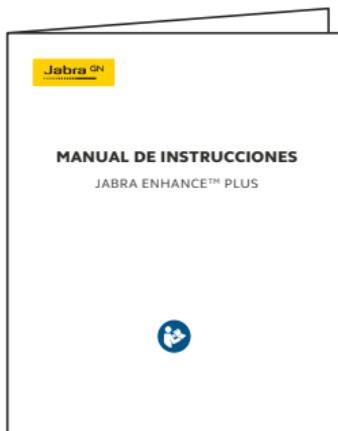
Cable de carga



EarGels con ventilación

EarGels cerrados

(Los EarGels medianos cerrados están montados en los auriculares)



Manual de instrucciones

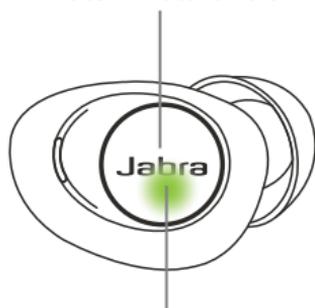
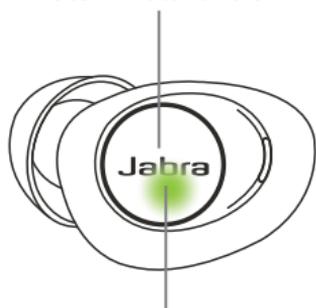
CONOZCA SUS AURICULARES

Auricular izquierdo

Auricular derecho

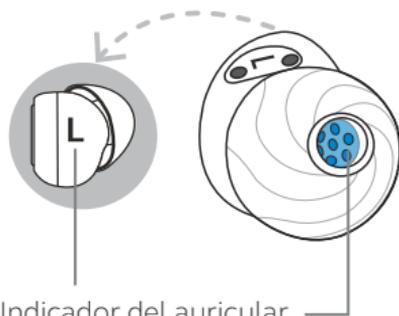
Botón multifunción

Botón multifunción



Indicador LED de estado

Indicador LED de estado



Indicador del auricular
izquierdo

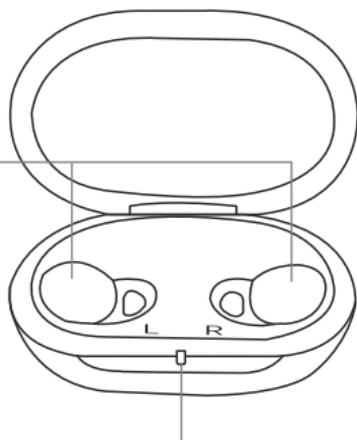


Indicador del auricular
derecho

CONOZCA SU ESTUCHE DE CARGA

Vista frontal

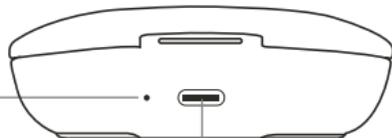
Puertos de carga
de los auriculares



Indicador LED de estado de la
batería del estuche de carga

Vista trasera

Indicador LED de estado
del cable del estuche de
carga



Puerto de carga
USB-C

PRIMER USO

ANTES DE USAR LOS AURICULARES



PASO 1 DE 10

Descargue la aplicación Jabra Enhance en la App Store para su iPhone®



PASO 2 DE 10

Abra la aplicación Jabra Enhance y siga las instrucciones para empezar a emparejar los auriculares con su iPhone. Debe tener el sistema operativo iOS 14 o posterior para poder utilizar los auriculares.

SIGA ESTOS PASOS CUANDO LO INDIQUE LA APLICACIÓN JABRA ENHANCE



PASO 3 DE 10

En su iPhone, diríjase a "**Configuración > Accesibilidad > Dispositivos Auditivos**".



PASO 4 DE 10

Busque la opción "**Sus Dispositivos Auditivos**" y pulse para establecer la conexión.

Solicitud de enlace Bluetooth

"Your Hearing Devices" quiere enlazarse con tu iPhone

Cancelar

Enlazar

PASO 5 DE 10

Acepte ambas solicitudes de emparejamiento al pulsar "**Emparejar**" para emparejar los auriculares izquierdo y derecho con su iPhone.

REGRESE A LA APLICACIÓN JABRA ENHANCE



PASO 6 DE 10

Regrese a la aplicación Jabra Enhance para completar la configuración de sus auriculares.

PASO 7 DE 10

Registre su producto para obtener actualizaciones importantes.

Registre su producto
Regístrate ahora para recibir correos electrónicos sobre actualizaciones de productos y servicios de asistencia.

Nombre

Apellido

Correo electrónico

País Estado

Autorizo al Grupo GN para que me envíe correos sobre nuevos productos y servicios del Grupo GN. Puede darse de baja por correo en [Cancelar correo GN](#), nuestros productos y cómo utilizamos sus datos en nuestra Política de privacidad.

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Su privacidad en línea es nuestra prioridad

Sus datos personales se tratarán de acuerdo con sus opciones de privacidad y nuestra política de privacidad.

Datos básicos sobre el funcionamiento
Al hacer clic en esta casilla, autoriza a GN Hearing A/S para que use sus datos básicos y datos de uso del producto para permitir que el producto funcione según lo previsto. Leer más.

Notificaciones personalizadas
Al hacer clic en esta casilla, le da su consentimiento a GN Hearing A/S para que utilice sus datos personales y los compare con modelos de comportamiento, lo que le permitirá ofrecerle una experiencia personalizada sobre productos y servicios dentro de la aplicación Leer más.

Puede retirar su(s) consentimiento(s) en cualquier momento en la sección Ajustes de esta aplicación.

PASO 8 DE 10

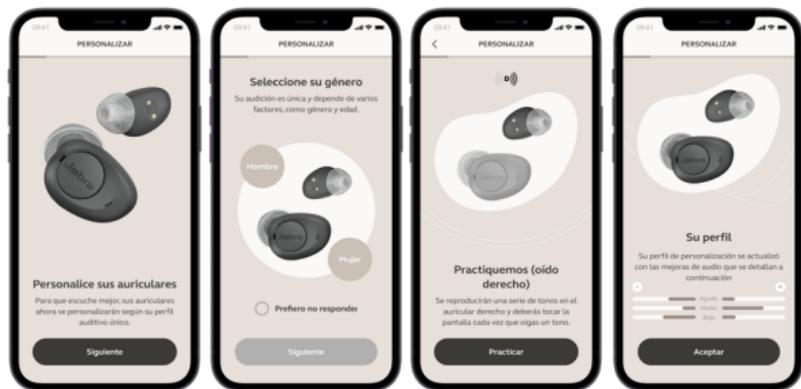
Aprenda a ponerse los auriculares y a cambiar el tamaño del EarGel para obtener el mejor ajuste y la mejor calidad de audio.



PASO 9 DE 10

Personalice los auriculares para ajustarlos a su perfil auditivo único.

Se le pedirá que busque un lugar silencioso, que escriba su género y su edad (responda con honestidad, ya que la audición es única y se ve influenciada por varios factores, incluida la edad), y que escuche una serie de tonos a los que deberá reaccionar. Al hacer esto, los auriculares se personalizarán conforme a su perfil auditivo.



NOTA: Para obtener auditiva más precisa, completa el proceso de personalización con EarGels bien ajustados y cerrados.

PASO 10 DE 10

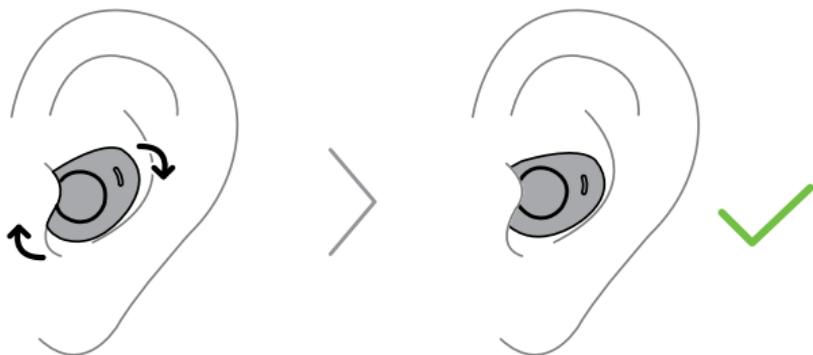
Seleccione su filtro de diálogo preferido.



Al hacer esto, sus auriculares estarán listos para usar.

CÓMO PONERSE LOS AURICULARES

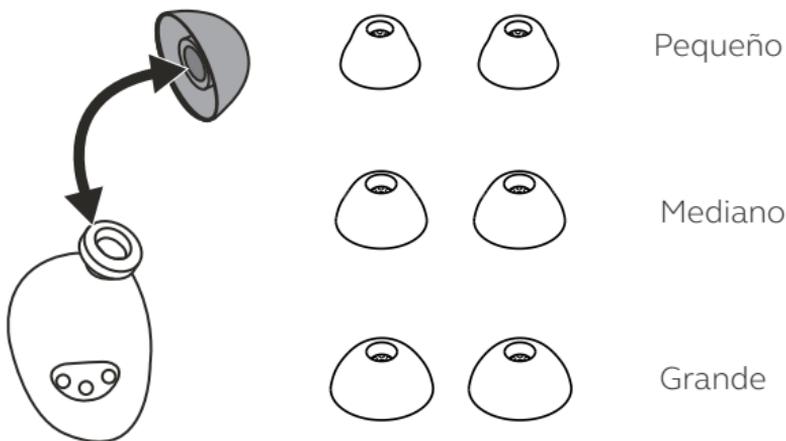
Inserte los auriculares en sus oídos y hágalos girar suavemente, como se indica, hasta obtener un ajuste ceñido y cómodo.



CÓMO CAMBIAR EL TAMAÑO DE LOS EARGELS

Es importante ponerse los auriculares correctamente, con el tamaño de EarGel adecuado para sus orejas, a fin de obtener la mejor experiencia auditiva. El EarGel mediano sirve para la mayoría de las personas. Sin embargo, su oreja podría necesitar un tamaño de EarGel diferente. Si no puede obtener un ajuste ceñido y cómodo, le recomendamos intentar con un tamaño de EarGel diferente. Utilice únicamente los EarGels Jabra Enhance proporcionados.

Para cambiar un EarGel, jale firmemente el EarGel colocado en el auricular y reemplácelo con un tamaño diferente.



Si selecciona EarGels demasiado pequeños, podría sufrir fatiga auditiva, perder la percepción del sonido o provocar que los auriculares se salgan de su oreja.

Si selecciona EarGels demasiado grandes, podría sentir incomodidad y dolor.

Si los EarGels no están colocados adecuadamente en el auricular, se podrían soltar dentro de la oreja.

Debido al estilo de sujeción intraauricular de los auriculares, la experiencia de sonido se podría ver afectada por la conducción. Por conducción, nos referimos a la transferencia de sonido al oído interno, principalmente a través de los huesos del cráneo.

Podría escuchar las vibraciones emitidas por su propia voz o al masticar. Esto se conoce como efecto de oclusión.

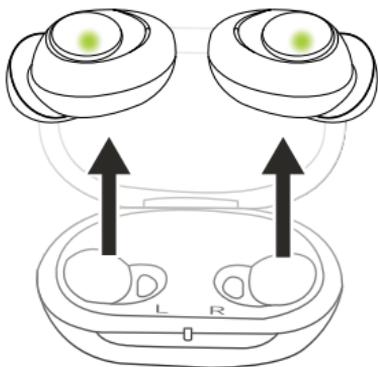
La mayoría de las personas se adaptan a este efecto con el paso del tiempo. Si no logra acostumbrarse, intente usar los EarGels con ventilación.

Los EarGels cerrados se recomiendan para obtener la mejor calidad al reproducir música por streaming.

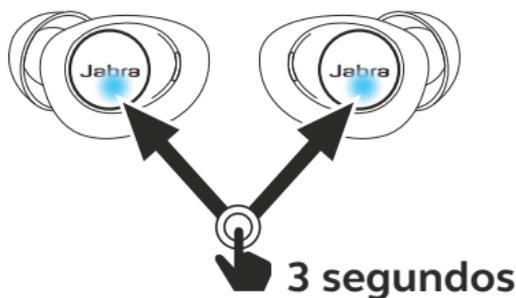
CÓMO HACER EL EMPAREJAMIENTO MANUAL

Siga los pasos descritos a continuación si necesita emparejar los auriculares con un iPhone adicional, o si se desemparejaron de su iPhone principal. Si desea realizar el emparejamiento por primera vez, siga las instrucciones descritas en la página 7.

PASO 1 DE 5 Retire los auriculares del estuche de carga para encenderlos. Los indicadores LED se iluminarán de color verde.



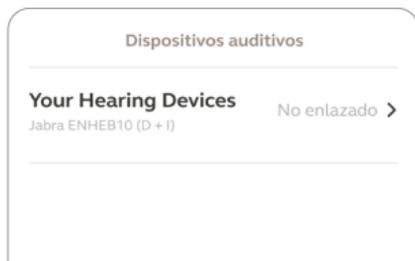
PASO 2 DE 5 Mantenga pulsados (durante 3 segundos) los botones de los auriculares izquierdo y derecho de forma simultánea. No mantenga pulsados los botones durante más de 6 segundos. Al soltar los botones, los indicadores LED parpadearán de color azul para indicar que los auriculares están listos para emparejarse con su iPhone.



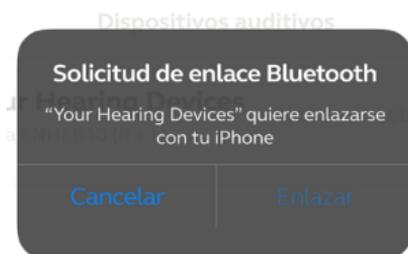
PASO 3 DE 5 En su iPhone, diríjase a "**Configuración > Accesibilidad > Dispositivos auditivos**".



PASO 4 DE 5 Busque la opción "**Your Hearing Devices**" y tóquela para establecer la conexión. El nombre de los auriculares puede variar según el nombre que haya escrito al registrar el producto.



PASO 5 DE 5 Acepte ambas solicitudes de emparejamiento al pulsar "**Emparejar**" para completar el proceso de los auriculares izquierdo y derecho en su iPhone.

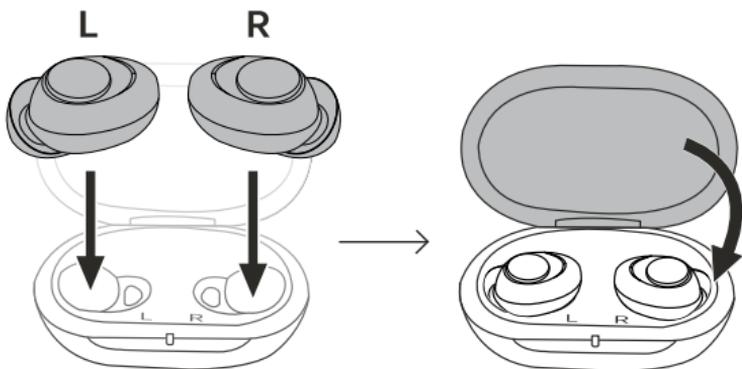


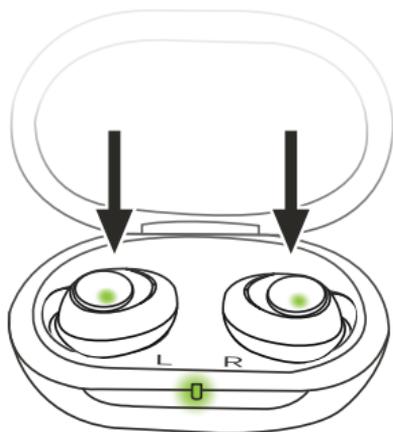
CÓMO CARGARLO

Los audífonos Jabra Enhance pueden estar activos durante hasta 12 horas con una sola carga, y ofrecen hasta 35 horas de batería en total cuando se utilizan junto con el estuche de carga.

CÓMO CARGAR LOS AURICULARES

Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa. Los auriculares tardan hasta 2 horas en recargarse completamente.





ESTADO DE LA BATERÍA DE LOS AURICULARES

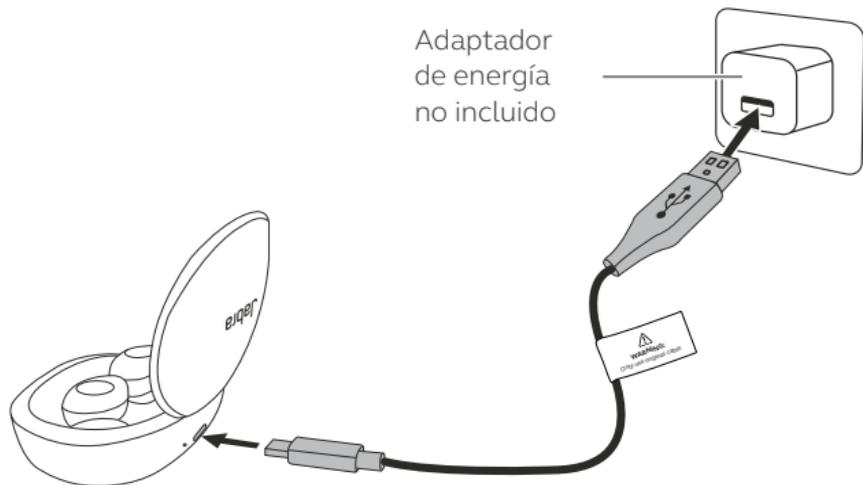
Cuando los auriculares están en el estuche de carga, sus indicadores LED parpadean en color rojo, amarillo o verde para indicar el estado de la batería. Cuando los auriculares están completamente cargados, el indicador LED se ilumina de color verde sólido. Cuando los auriculares están en uso, reproducen una melodía para indicar que es necesario recargarlos.

ESTADO DE LA BATERÍA DEL ESTUCHE DE CARGA

Cuando la tapa del estuche de carga está abierta, o cuando los auriculares se colocan en el estuche de carga o se retiran de él, el indicador LED del estuche de carga se ilumina o parpadea de color rojo, amarillo o verde para indicar el estado de su batería.

CÓMO CARGAR EL ESTUCHE DE CARGA POR USB

Conecte el cable de carga incluido en una toma de electricidad USB o en un adaptador de corriente (no incluido), y luego conecte el cable al puerto USB del estuche de carga. Los auriculares y el estuche de carga tardan hasta 3 horas en cargarse completamente.



NOTA: El estuche de carga utiliza la tensión USB de 5 V \pm 0.25 V. No cargue los auriculares en una toma de electricidad con una tensión mayor



PRECAUCIÓN:

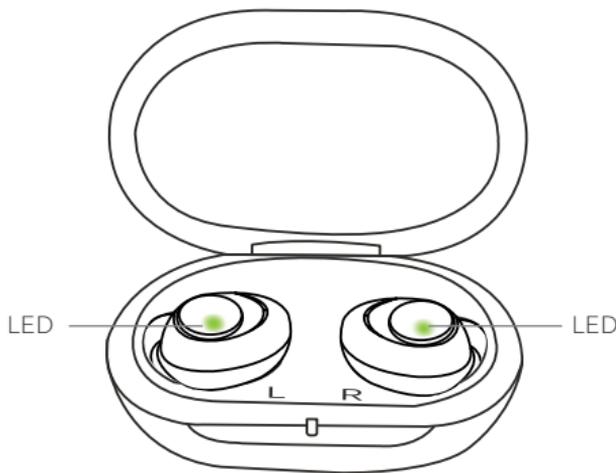
Utilice únicamente el estuche de carga y el cable de carga incluidos con los auriculares.

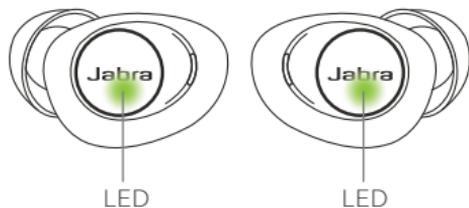
SIGNIFICADO DE LAS LUCES LED

Los indicadores LED del estuche de carga y los auriculares tienen dos modos de indicación de la batería. El color sólido representa el estado, mientras que el parpadeo indica que el dispositivo se está cargando.

Auriculares en el estuche de carga

- Auriculares totalmente cargados
- ⚡ Cargando: batería alta (parpadeando)
- ⚡ Cargando: batería media (parpadeando)
- ⚡ Cargando: batería baja (parpadeando)



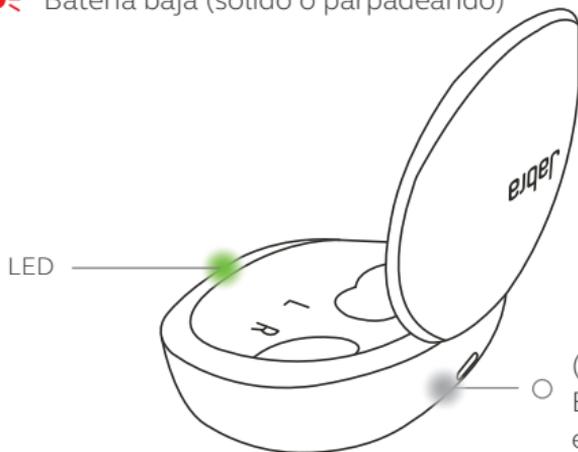


Estado de los auriculares

- Encendiendo
- ⚡ Apagando (parpadeando)
- ⚡ Emparejando (parpadeando)
- Emparejado/Conectado con la aplicación
- ⚡ Restableciendo o actualizando el firmware (parpadeando)

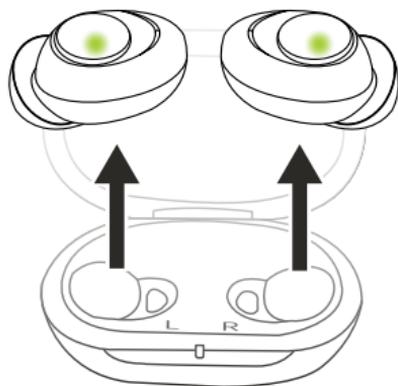
Estado del estuche de carga

- Carga completa
- ⚡ Batería alta (sólido o parpadeando)
- ⚡ Batería media (sólido o parpadeando)
- ⚡ Batería baja (sólido o parpadeando)

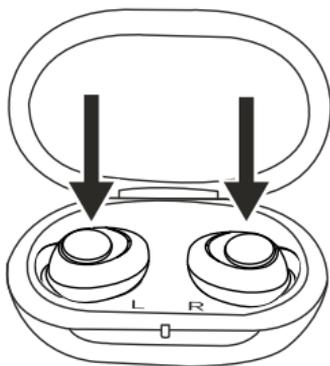


(indicador LED blanco)
El estuche de carga está conectado a una toma de electricidad

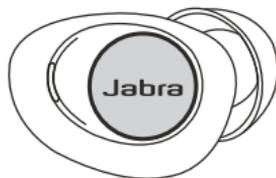
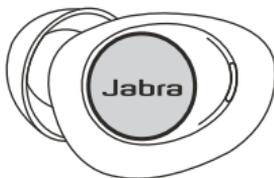
CÓMO UTILIZARLO



Encendido



Apagado



Encendido (*mantenga pulsado el botón **izquierdo** o **derecho** durante 5 segundos*)

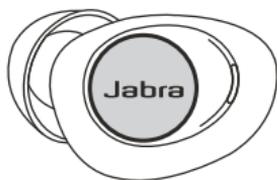
Los indicadores LED se iluminarán de color verde.



Apagado (*mantenga pulsado el botón **izquierdo** o **derecho** durante 7 segundos*)

Los indicadores LED parpadearán de color rojo.

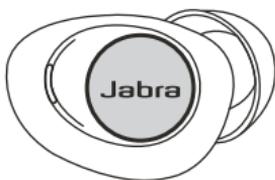
Botón izquierdo



 Bajar volumen del modo de escucha (*pulsar*)

 Silenciar micrófono (*pulsar dos veces*)

Botón derecho



 Subir volumen del modo de escucha (*pulsar*)

 Responder o finalizar llamada (*pulsar*)

 Rechazar llamada (*pulsar dos veces*)



NOTA: Puede obtener más información sobre los modos de escucha en la sección de Controles de la aplicación, que se encuentra en la página 29.

APLICACIÓN JABRA ENHANCE

La aplicación Jabra Enhance es el mejor complemento para sus auriculares Jabra Enhance, ya que ofrece un proceso de incorporación de la máxima categoría, presenta funciones adicionales y le permite personalizar la manera en que utiliza sus auriculares Jabra Enhance. Las siguientes secciones contienen una descripción general de la aplicación. Puede obtener orientación detallada en la aplicación.



Descargue la aplicación Jabra Enhance en la App Store.

Configuración e incorporación sencillas

El proceso de configuración sencillo permite realizar la incorporación sin contratiempos.



Personalice sus auriculares

Puede personalizar su experiencia de escucha al seguir nuestra guía paso a paso y obtener acceso a su perfil personalizado. Realice la personalización en un lugar silencioso y dedique toda su atención a la guía paso a paso.



NOTA: Para obtener auditiva más precisa, completa el proceso de personalización con EarGels bien ajustados y cerrados.

Menú de configuración



Mi perfil

Visualizar su perfil de personalización actual o cambiar su filtro de diálogo preferido.

Personalización

Reiniciar el proceso de personalización de sus auriculares.

Configuración de los auriculares

Seleccionar el volumen de restablecimiento automático y la configuración de notificaciones.

Actualización de firmware

Buscar actualizaciones de firmware y administrar las opciones de actualización de firmware.

Asistencia y guías

Ver el manual de instrucciones y las guías de configuración.

Contactar con el servicio de asistencia

Comuníquese con el equipo de soporte de Jabra o consulte la información técnica



PRECAUCIÓN: Mantenga siempre su iPhone actualizado con la versión más reciente de iOS proporcionada por Apple. Se recomienda instalar todas las actualizaciones de la aplicación Jabra Enhance y mantener las notificaciones habilitadas. Utilice la aplicación Jabra Enhance únicamente con los auriculares Jabra.

CONTROLES DE LA APLICACIÓN

Al utilizar la aplicación Jabra Enhance, puede seleccionar su modo de escucha preferido y ajustar el volumen del modo de escucha. También puede ajustar el volumen del modo de escucha con los botones de los auriculares.



MODOS DE ESCUCHA

Hay tres modos de escucha disponibles: Adaptativo, Enfocado y Envolvente.

El modo adaptativo mejora automáticamente el diálogo y los sonidos según el entorno y las conversaciones que le rodean. Cuando el diálogo es fácil de escuchar, el entorno tiene el sonido más natural posible. Cuando el diálogo es difícil de escuchar, el modo adaptativo reduce el volumen del entorno de forma inteligente para permitirle escuchar a la persona que habla.

El modo enfocado mejora el diálogo y los sonidos en una zona angosta ubicada directamente frente a usted.

El modo envolvente mejora los sonidos provenientes de todas direcciones.

Al escuchar música o al hacer una llamada con su iPhone, se selecciona automáticamente el modo **envolvente**.

VOLUMEN DEL MODO DE ESCUCHA

La opción de volumen del modo de escucha ajusta el volumen del modo seleccionado. La configuración predeterminada para su perfil es de 7.

Puede ajustar el volumen de la música y las llamadas en su iPhone con los botones de volumen del teléfono.

CÓMO ACTUALIZAR EL FIRMWARE

Puede actualizar los auriculares Jabra Enhance a la versión más reciente del firmware con la aplicación Jabra Enhance. La aplicación muestra todos los pasos necesarios para actualizar el firmware, y el proceso dura unos 5 minutos.

Para asegurarse de recibir notificaciones automáticas cuando haya una nueva actualización de firmware, le recomendamos habilitar las notificaciones de la aplicación Jabra Enhance. Diríjase a **Configuración > Configuración de los auriculares** y active la opción **Notificaciones**.

CÓMO CUIDAR DE SU DISPOSITIVO

Siga los consejos que se indican a continuación para disfrutar la mejor experiencia de usuario, y para prolongar la vida de los auriculares y el estuche de carga.

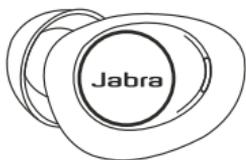
- Después de quitarse los auriculares, o si estos se ensucian, límpielos con un paño suave, seco y sin pelusa.
- Limpie el estuche de carga con un paño limpio y seco.
- Limpie los puertos de carga de auriculares en el interior del estuche de carga con un hisopo de algodón limpio.
- No utilice líquidos para limpiar el estuche de carga o los auriculares.
- Aplique los cosméticos, perfumes, loción para después de afeitarse, laca para el cabello, lociones, o otros productos similares, antes de ponerse los auriculares. Estos productos pueden dañar o decolorar los auriculares.
- Nunca sumerja los auriculares en líquidos.
- Mantenga sus auriculares alejados del calor excesivo y la luz solar directa.
- Los auriculares tienen un índice de protección limitada IP52 contra la entrada de polvo y agua. Evite exponer los auriculares a grandes cantidades de polvo o agua. Evite nadar, bañarse o utilizar un sauna con los auriculares puestos. Los auriculares

tienen un índice de protección IP52, pues están probados conforme al estándar IEC 60529: Grados de protección proporcionada por las carcasas (código IP).

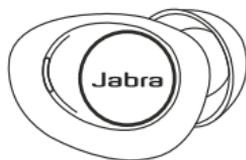
- Guarde siempre sus auriculares en el estuche de carga y bien protegidos.
- Para prevenir el deterioro de la vida útil o la capacidad de la batería, evite guardar los auriculares en entornos calientes o fríos, como en un automóvil cerrado durante el verano, o en condiciones de invierno.
- Nunca utilice alcohol ni otras soluciones para limpiar los auriculares o el estuche de carga. Esto podría dañar los auriculares y provocar una reacción en la piel.
- La cerilla y otros residuos en los auriculares pueden provocar infecciones. Limpia los auriculares como se indica en las instrucciones para evitarlo.
- No intente calentar los auriculares ni el estuche de carga en un horno, un horno de microondas o cualquier otro equipo de calentamiento. Esto provocará que se derritan y causar quemaduras en su piel.
- No guarde los auriculares durante periodos prolongados de tiempo sin recargarlos (máximo tres meses).

ACCESORIOS DE REPUESTO

Puede comprar accesorios de repuesto en [Jabra.com](https://www.jabra.com). Utilice únicamente las piezas oficiales de Jabra.



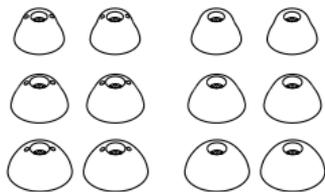
Auricular izquierdo



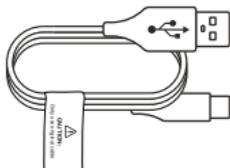
Auricular derecho



Estuche de carga



EarGels



Cable de carga USB-C

USO DE AURICULARES DE REPUESTO

1. Desempareje los auriculares antiguos de su iPhone. En su iPhone, dirjase a **Configuración > Accesibilidad > Dispositivos Auditivos**, y "olvide" el dispositivo emparejado anteriormente en **Sus Dispositivos Auditivos**.
2. Encienda los auriculares, y mantenga pulsados los botones de ambos auriculares durante 3 a 6 segundos, hasta que el indicador LED parpadea de color azul en ambos. Al hacer esto, los auriculares se conectarán y entrarán en modo de emparejamiento.
3. Empareje los auriculares con su iPhone. Dirjase a **Configuración > Accesibilidad > Dispositivos Auditivos**, y seleccione **Sus Dispositivos Auditivos** para emparejar cada auricular individualmente con su iPhone.

PREGUNTAS FRECUENTES Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte las preguntas frecuentes y la guía completa de resolución de problemas en [Jabra.com/help/enhanceplus](https://www.jabra.com/help/enhanceplus)

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Posible solución
Retroalimentación o "silbido"	¿Los auriculares están insertados correctamente en sus oídos?	Vuelva a insertar los auriculares en sus oídos.
	¿El volumen está demasiado alto?	Baje el volumen.
	¿Los EarGels están rotos o tapados?	Reemplace los EarGels.
	¿Está sosteniendo un objeto (por ejemplo, un sombrero o el auricular de un teléfono) cerca de los auriculares?	Aleje la mano para crear más espacio entre los auriculares y el objeto.
	¿Tiene el oído lleno de cerilla?	Consulte a su médico.

Problema	Posible causa	Posible solución
No hay sonido	¿Los auriculares están encendidos?	Encienda los auriculares.
	¿Los auriculares están cargados?	Cargue los auriculares.
	¿El estuche de carga está cargado?	Cargue el estuche de carga.
	¿Tiene el oído lleno de cerilla?	Consulte a su médico.
No se pueden cargar los auriculares.	¿Los auriculares están colocados correctamente en el estuche de carga?	Vuelva a insertar los auriculares en el estuche de carga.
	¿El estuche de carga está cargado o conectado a una fuente de alimentación?	Cargue el estuche de carga.
Mi voz suena como si estuviera en un túnel.	¿Está utilizando EarGels cerrados?	Intente utilizar los EarGels con ventilación para escuchar su propia voz de una manera más natural.

GARANTÍA

GN Hearing A/S garantiza que el producto estará libre de defectos en los materiales y en la mano de obra durante el siguiente periodo limitado:

- América, Asia-Pacífico, Medio Oriente y África: un (1) año
- Europa/Australia: dos (2) años

La garantía limitada aplica a partir de la fecha de adquisición del producto, con comprobante de compra de un distribuidor autorizado. La garantía limitada también es válida para el reemplazo de los auriculares y el estuche de carga Jabra Enhance. Los auriculares que tengan cualquier falla se deben enviar a reparar con un técnico calificado. No intente abrir los auriculares, ya que esto cancelará la garantía. Los componentes consumibles de duración limitada y los accesorios sujetos al desgaste normal están exentos de la garantía. Para obtener información sobre la garantía y el servicio, visite www.jabra.com/footerpages/warranty-and-service-consumer.

SÍMBOLOS Y AVISOS

Los avisos contienen información importante que debe entender por completo, compartir y seguir en todo momento.

La falta de cumplimiento podría provocar lesiones personales graves o daños severos en el equipo.

Lea cuidadosamente la información marcada con los siguientes símbolos:



Las **ADVERTENCIAS** señalan una situación que podría causar lesiones graves.



Las **PRECAUCIONES** indican una situación que podría causar lesiones leves y moderadas.



LAS NOTAS incluyen consejos y sugerencias sobre cómo utilizar mejor sus audífonos.



El equipo incluye un transmisor de radiofrecuencia.



Siga las instrucciones de uso.



No elimine sus dispositivos electrónicos junto con la basura doméstica ordinaria.



El producto es una pieza aplicada Tipo B.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CONDICIONES OPERATIVAS:

Temperatura: de 41 a 104 grados Fahrenheit, o de 5 a 40 grados Celsius.

Rango de humedad relativa de 15 % a 90 %, sin condensación.

Presión de partículas de vapor de agua no mayor que 50 hPa; rango de presión atmosférica de 700 hPa a 1060 hPa.

CONDICIONES DE TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO:

Temperatura: de -13 a 158 grados Fahrenheit, o de -25 a 70 grados Celsius.

De 41 a 95 grados Fahrenheit, o de 5 a 35 grados Celsius, con una humedad relativa de hasta 90%, sin condensación.

De 95 a 158 grados Fahrenheit, o de 35 a 70 grados Celsius, con una presión de vapor de agua de hasta 50 hPa

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Ganancia de prueba de referencia (entrada 60 dB SPL)	HFA	25 dB
Ganancia total (entrada 50 dB SPL)	Máx. HFA	32 dB 26 dB

Salida máxima (entrada 90 dB SPL)	Máx. HFA	110 dB SPL 104 dB SPL
Ajustado: OSPL90		Hasta 110 dB SPL
Distorsión total armónica	500 Hz 800 Hz 1600 Hz 3200 Hz	0.4% 0.4% 1.0% 0.1%
Ruido de entrada equivalente, sin reducción de ruido	HFA	24 dB SPL
Ruido de entrada equivalente a 1/3 octava, sin reducción de ruido	1600 Hz	10 dB SPL
Gama de frecuencia		De 100 a 8700 Hz
Latencia		<15 ms

Estos datos se apegan a las especificaciones ANSI S3.22-2014, ANSI/CTA 2051:2017, IEC 60118-0:2015 y JIS C 5512:2015

Si desea ver más especificaciones técnicas, consulte la hoja de datos disponible en jabra.com/help/enhanceplus

La vida útil prevista de los auriculares, el estuche de carga y la aplicación es de 2 años. Esto incluye la batería de los auriculares.



NOTA: Si los auriculares o el estuche de carga se exponen a temperaturas fuera del rango admitido, se pueden presentar daños permanentes. Por lo general, el dispositivo se prueba más allá del rango de almacenamiento mínimo especificado. Si planea extender el tiempo de almacenamiento, se recomienda una temperatura de almacenamiento de entre -4 y 86 grados Fahrenheit, o entre -20 y 30 grados Celsius.

DECLARACIÓN DE FCC Y ISED

Los auriculares incluyen un transmisor de radiofrecuencia que opera en un rango de entre 2.4 y 2.48 GHz. Esta es la potencia de salida de radiofrecuencia máxima transmitida: WOE46L/R: < 6 dBm

Los auriculares contienen un radio de inducción magnética que opera en la frecuencia de 10.667 MHz. La fuerza del campo magnético del radio para el WOE46R y el WOE46L es de -6 dBm como máximo.

El auricular cumple con la Parte 15, subparte C de la norma CFR 47 de FCC, y con la norma ICES-003 de ISED.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso cualquier interferencia que pueda ocasionar una operación no deseada.



ADVERTENCIA:

No utilice este dispositivo en lugares donde las transmisiones de radio estén prohibidas.

TIPOS DE AURICULARES:

WOE46R con ID de FCC: X26WOE46R y número de IC:
6941C-WOE46R

WOE46L con ID de FCC: X26WOE46L y número de IC
6941C-WOE46L

El número de identificación para los modelos de dispositivos mencionados se encuentra en la superficie de los auriculares.



NOTA: Este equipo se ha probado y demostró cumplir con los límites para un equipo digital Clase B, conforme a lo establecido en la parte 15 de las normas de FCC y ISED. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente al circuito donde está conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.



NOTA: El uso de la insignia "Made for Apple" significa que este accesorio está diseñado para conectarse específicamente con el iPhone y que el desarrollador lo certificó para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni por su cumplimiento con los estándares normativos y de seguridad.

Apple, el logotipo de Apple y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.

© 2021 GN Hearing A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de estas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

MODELO: JABRA ENHANCE PLUS



Puede encontrar la Declaración de conformidad en www.jabra.com/doc

Fabricante:

GN Hearing A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Denmark

Distribuidor:

GN Hearing Care Corporation
8001 E Bloomington Freeway
Bloomington, MN 55420
EE. UU.

Asistencia:

Si necesita ayuda para configurar, utilizar o dar mantenimiento a sus Jabra Enhance, o si desea reportar cualquier operación o evento inesperados, utilice la siguiente información de contacto para comunicarse con nosotros:

GN AUDIO USA INC
900 Chelmsford Street, Tower II, 8th Floor
Lowell, MA 01851

Tel.: (833) 346-1603
www.jabra.com/support.